

JUNIOR CERTIFICATE FRENCH 2012
HIGHER AND ORDINARY LEVEL
SCRIPT

Section A

1. **Homme :** Excusez-moi, Madame. Le prochain train pour Strasbourg part à quelle heure, s'il vous plaît ?
Femme : À dix heures quinze, Monsieur.
Homme : C'est direct ?
Femme : Oui Monsieur. Le train est direct.
Homme : Alors, je prends un aller simple s'il vous plaît.
Femme : Voilà votre billet, Monsieur. Merci.
2. **Homme :** Bonjour Madame. Je voudrais un kilo de tomates, un chou-fleur et deux oignons s'il vous plaît.
Femme : Bien sûr, Monsieur. Les tomates sont délicieuses aujourd'hui.
Homme : Tant mieux ! Je vous dois combien ?
Femme : Sept euros vingt, Monsieur. Vous voulez un sac ?
Homme : Non, merci. J'en ai un Madame.
Femme : Voilà votre monnaie, Monsieur. Bonne journée !
3. **Sandrine :** Hubert, tu veux vraiment regarder ce match à la télé maintenant ?
Hubert : Bien sûr, Sandrine. C'est la finale du championnat.
Sandrine : Mais, mon émission préférée, « La Nouvelle Star » commence sur l'autre chaîne dans dix minutes.
Hubert : Tant pis ! Moi, je regarde le match.
Sandrine : S'il te plaît Hubert !
Hubert : Non ! Laisse-moi tranquille, Sandrine !

Section B

1. **Christelle :** Je m'appelle Christelle et j'ai treize ans. Mon anniversaire est le neuf mars. J'ai trois frères et une sœur. Je suis la cadette de la famille, donc, je suis un peu gâtée. Je suis pensionnaire dans une école située au bord de la mer dans le sud de la France. C'est pratique parce que je suis très sportive et je peux faire de la natation. J'aime beaucoup faire de l'athlétisme aussi. La discipline est assez stricte dans cette école, mais, c'est normal dans un internat. Les cours commencent à huit heures du matin et ils finissent à dix-sept heures. La seule chose que je déteste ? La nourriture dans l'école. Elle n'est pas bonne. Mais je rentre à la maison tous les weekends et maman prépare toujours mon repas préféré – le poulet rôti avec les frites.
2. **Antoine :** Je m'appelle Antoine. J'ai quarante-huit ans et j'habite à Lille avec ma femme et mes deux enfants. Nous habitons une grande maison dans la banlieue avec une piscine et un court de tennis. Moi, je suis médecin. J'adore mon travail parce que j'aime aider les gens et aussi le travail est très varié. Mon cabinet est au centre ville, donc, je prends le métro tous les matins pour y aller. Mes passe-temps ? Je joue de la trompette dans un orchestre et ça me plaît beaucoup. Le weekend ? J'aime faire du cyclisme avec ma famille. L'été prochain, ma femme et moi allons passer trois semaines aux Pays-Bas. Il n'y a pas de collines dans ce pays, donc, faire des promenades à vélo sera facile pour nous.

Section C

- 1. Homme :** Excusez-moi, Mademoiselle. Où se trouve l'église, s'il vous plaît ?

Femme : L'église ? Ce n'est pas loin, Monsieur. Continuez tout droit et ensuite prenez la troisième rue à gauche ?

Homme : Alors ! C'est tout droit, puis, la troisième à gauche.

Femme : Oui, c'est ça ! Vous ne pourrez pas la manquer !

Homme : Merci bien, Mademoiselle.
- 2. Damien :** Maman, où sont les pansements ? Je me suis coupé la main !

Maman : Les pansements ? Tu en trouveras dans la salle de bain, Damien. Mais, comment tu as fait ça ?

Damien : Je préparais un sandwich et j'ai eu un petit accident avec le couteau.

Maman : Fais voir ta main ! Heureusement, ce n'est pas trop profond ! Tu as eu de la chance !
- 3. Homme :** Cinéma Gourmont. Je peux vous aider ?

Femme : Oui, monsieur. Je voudrais réserver quatre billets pour la séance de dix-neuf heures trente, ce soir, s'il vous plaît.

Homme : Bien sûr, madame. C'est à quel nom ?

Femme : Au nom de BOULIER. B-O-U-L-I-E-R

Homme : Je note. B-O-U-L-I-E-R. Alors, c'est réservé, madame. Vous pourrez récupérer les billets au guichet.
- 4. Fille :** Tu étais où hier, Sébastien ? Je suis passée chez toi mais tu n'étais pas là !

Sébastien : Je suis allé au zoo hier avec mon petit frère. C'était super ! Nous avons vu beaucoup d'animaux sauvages : des lions, des tigres, des serpents.

Fille : C'était gentil de ta part, Sébastien. Ton frère a du être content.

Sébastien : Oui, il était très heureux ! Surtout, parce que c'était sa première visite au zoo. Il veut même y retourner demain !
- 5. Papa :** Sophie ! Je viens de recevoir ton bulletin scolaire et je ne suis pas du tout content. Tu as raté ton examen d'anglais. Tu as eu seulement quatre sur vingt !

Sophie : Mais ce n'est pas de ma faute, papa ! Je trouve l'anglais si difficile !

Papa : C'est décidé Sophie ! Tu va faire un échange linguistique cet été en Angleterre.

Sophie : Comment ? Mais je ne peux pas papa ! J'ai déjà trouvé un emploi dans un supermarché pour l'été.

Papa : Ça m'est égale ! Tu partiras début juillet. C'est nécessaire !

Section D

- 1. Yvonne :** Je suis si heureuse, Daniel. J'adore le mois de décembre. Papa a acheté un énorme sapin de Noël hier et je vais le décorer plus tard. Les vacances vont être super !

Daniel : Mais, pas pour moi, Yvonne ! Mon cousin, André arrive cet après-midi pour passer Noël chez nous et il m'énervé !

Yvonne : C'est vrai ? Pourquoi ?

- 2. Daniel :** André est si désagréable et il est très paresseux aussi.
- Yvonne :** Ah bon ! Pourquoi tu dis ça ?
- Daniel :** Parce que il ne fait pas son lit. Il ne range pas sa chambre et il ne fait pas la vaisselle quand il nous rend visite.
- Yvonne :** Ah oui ! C'est dommage ! Mais pense plutôt aux cadeaux de Noël que tu vas recevoir.
- 3. Daniel :** Ah oui ! Les cadeaux ! J'aimerais avoir un nouveau portable ou un appareil photo, mais, mes parents vont sûrement m'offrir quelque chose de pratique : des chaussures ou une chemise, je suppose.
- Yvonne :** Que tu es pessimiste ! Mes parents ont promis de m'acheter un lapin blanc pour Noël et après, on partira faire du ski.
- 4. Daniel :** Tu as de la chance, Yvonne ! Vous allez skier où ?
- Yvonne :** Nous allons à Chamonix, comme d'habitude. C'est une station de ski dans les Alpes. Mes parents ont loué un appartement là-bas pour une semaine.
- Daniel :** Alors, je vais te donner mon numéro de téléphone et tu m'enverras des textos, j'espère. C'est le 06-35-28-11-62.
- Yvonne :** Le 06-35-28-11-62. Bien sûr, Daniel ! Au revoir et joyeux Noël.

Section E

1. Le célèbre cirque, Maximum arrivera à Calais, jeudi prochain. Il y aura des clowns, des acrobates, des jongleurs et des éléphants. La grande tente sera montée devant l'hôtel de ville.
2. Un tremblement de terre a été enregistré, le 17 janvier à Monaco. Heureusement, personne n'a été blessé, mais, le casino de Monte Carlo a été fermé pendant quatre jours.
3. Chers clientes. Ne manquez pas notre grand défilé de mode au deuxième étage du magasin. Vous verrez tous les vêtements nécessaires pour l'hiver et surtout nos superbes manteaux de fourrure !
4. La police recherche un criminel qui a volé des bijoux à Poitiers ce matin. D'après la description, l'homme est grand et très maigre. De plus, il porte une longue barbe grise et une moustache.
5. Et maintenant, la météo. Dans les Pyrénées, il fera très froid aujourd'hui avec des températures autour de deux degrés. Et dans l'est de la France, il y aura du vent toute la journée.